



Dezember 2025

*Der helle Glanz des Weihnachtssterns  
erstrahle Euch im Herzen,  
in Euren Seelen spiegle sich  
das warme Licht der Kerzen.*

*In herzlicher Verbundenheit  
seid froh begrüßt zur Weihnachtszeit.  
Wir wollen eines uns nur schenken,  
dass wir gerne aneinander denken.*

**Liebe Kleinbetschkereker Landsleute,  
liebe Freunde,**

kurz vor Weihnachten und dem Beginn eines neuen Vierteljahrtausends blicken wir auf die Arbeit unserer HOG im Jahr 2025 zurück und teilen euch die Pläne und Wünsche für das Jahr 2026 mit.

Die Vorstandsmitglieder der HOG Kleinbetschkerek trafen sich auch in diesem Jahr regelmäßig, um die einzelnen Vorhaben zu planen und umzusetzen. In Zusammenarbeit mit dem Kreisverband der Banater Schwaben Forchheim konnten wir **2025** folgende Veranstaltungen organisieren:

18.01.2025 Gedenkfeier auf dem Forchheimer Friedhof zum 80. Jahrestag der Deportation in die sowjetischen Arbeitslager

15.02.2025 Banater Kinderfaschingsfeier

15.03.2025 Karpfenessen in Weilersbach mit Musikeinlagen

28.06.2025 Kleinbetschkereker Heimat- und Musikantentreffen in Forchheim

27.07.2025 Teilnahme der Trachtenpaare am großen Annafestzug in Forchheim

08.11.2025 Karpfenessen in Weilersbach mit Musikeinlagen

14.12.2025 Banater Advents- und Nikolausfeier im Pfarrsaal von „Verklärung Christi“

31.12.2025 Silvesterfeier der Banater Schwaben in der Sportgaststätte Buckenhofen

Vorläufige Termine für 2026:

08.02.2026 (11:30 Uhr) Musikalischer Frühschoppen in der Sportgaststätte Forchheim-Buckenhofen mit den „Weissacher Dorfmusikanten“ (Leitung Günther Muth)

20.03.2026 Karpfenessen in Weilersbach mit Musikeinlagen

24.05.2026 „Heimattag der Banater Schwaben“ in Ulm

Im Juni 2026 sind es **75 Jahre** seit der Deportation vieler Familien in den Bărăgan. Die Landsmannschaft der Banater Schwaben wird sicher noch ausführlich über dieses Ereignis berichten.

Aus Kleinbetschkerek wurden **207** Deutsche deportiert. **18** Landsleute sind dort verstorben. Infos unter: <https://www.kleinbetschkerek.de/BaraganverschleppteKleinbetschkereker.htm>. Noch leben viele Zeitzeugen, die damals als Jugendliche oder Kinder betroffen waren. Auch wir wollen daran erinnern und bitten um Erlebnisberichte und Fotos, damit wir diese schlimme Zeit besser dokumentieren können.

Wir informieren euch regelmäßig über die „Banater Post“, über die Seite der Landsmannschaft (<https://www.banater-schwaben.org>) und über unsere HOG-Internetseite: (<https://www.kleinbetschkerek.de/hog/home.htm>). Danke an Nikolaus Nauy für seine kostenlose Unterstützung bei der Pflege unserer Internetseiten.

Es würde uns freuen, wenn wir noch mehr Landsleute als Mitglieder oder Familienmitglieder der Landsmannschaft der Banater Schwaben hätten. Mit eurer Mitgliedschaft unterstützt ihr die Landsmannschaft aber auch den eigenen Kreisverband und unsere HOG Kleinbetschkerek.

Die Pflege unseres Heimatfriedhofs bleibt für unsere HOG eine wichtige Aufgabe. Niki Schmidt war im Sommer in der alten Heimat und konnte sich überzeugen, dass die Spenden unserer Landsleute gut eingesetzt werden, um den Friedhof in einem gepflegten Zustand zu erhalten. Herzlichen Dank an alle Spender für ihre Unterstützung!

2025 sind 20 unserer Landsleute im Alter zwischen 66 und 102 Jahren verstorben. Ihre Namen findet man in den Listen der Verstorbenen auf unserer Homepage unter: [https://www.kleinbetschkerek.de/Verzeichnis\\_der\\_Verstorbenen\\_Kleinbetschkereker/2025.htm](https://www.kleinbetschkerek.de/Verzeichnis_der_Verstorbenen_Kleinbetschkereker/2025.htm). Sie mögen ruhen in Frieden! Den trauernden Angehörigen sprechen wir unser Beileid aus.

Wir bedanken uns bei allen, die uns in unserer Arbeit durch ihre unterschiedlichen Beiträge unterstützt haben! Besonderen Dank an alle Teilnehmer unseres Heimat- und Musikantentreffens, an die Trachtenträger beim Annafest und an die Sänger und Musiker der „Banater Freunde“. Um weitere Unterstützung bitten wir auch für die kommenden Jahre.

Möge 2026 ein Jahr ohne Krankheiten und Sorgen werden, mit so viel Erfolg, wie man sich wünscht, mit so viel Stress, wie man verträgt, um gesund zu bleiben, mit so wenig Ärger wie möglich und so viel Freude wie nötig, um 365 Tage zufrieden zu sein!

*Mer winsche Eich e glückliches neies Johr, e langes Lewe, Gsundheit, Zufriedeheit un Eenichkeit!*

**Ein gesegnetes, friedvolles Weihnachtsfest  
und ein gesundes und glückliches neues Jahr 2026 wünschen euch:**

*Annemarie Oberhuber*

Vorsitzende

*Nikolaus Schwengler*

Ehrevorsitzender

*Erni Jost - Niki Schmidt - Werner Nauy - Marlene Nagy*

*Alfons Oberhuber - Hans Bücher - Hans Bappert*